

**Конвенция о защите  
физических лиц при  
автоматизированной  
обработке  
персональных данных**

(Заключена в г. Страсбурге 28.01.1981)

# Структура

[Преамбула](#)

[Глава I. Общие положения](#)

[Глава II. основополагающие принципы защиты данных](#)

[Глава III. Трансграничные потоки данных](#)

[Глава IV. Взаимная помощь](#)

[Глава V. Консультативный Комитет](#)

[Глава VI. Поправки](#)

[Глава VII. Заключительные положения](#)

# Преамбула

**КТО:** Государства - члены Совета Европы

**ЗАЧЕМ:** необходимость согласования таких основных ценностей, как уважение частной жизни и свободное распространение информации между народами

**ПОЧЕМУ:** увеличение трансграничного потока персональных данных, подвергающихся автоматизированной обработке

**КАК:** договорились о нижеследующем:



# Совет Европы

47 государств  
5 наблюдателей

# Статья 2. Определения

| <b>ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ</b>  | <b>АВТОМАТИЗИРОВАННЫЙ<br/>ФАЙЛ ДАННЫХ</b>  |
|---|--|
| означают любую информацию об определенном или поддающемся определению физическом лице ("субъект данных»)  | означает любой набор данных, подвергающийся автоматизированной обработке   |
| <b>АВТОМАТИЗИРОВАННАЯ<br/>ОБРАБОТКА</b>   | <b>КОНТРОЛЕР ФАЙЛА</b>   |
| включает в себя следующие операции, осуществляемые полностью или частично с помощью автоматизированных средств: хранение данных, осуществление логических и/или арифметических операций с этими данными, их изменение, уничтожение, поиск или распространение | означает физическое или юридическое лицо, орган государственной власти, учреждение или любой другой орган, компетентный в соответствии с внутренним законодательством решать, какова должна быть цель автоматизированного файла данных, какие категории персональных данных подлежат хранению или какие операции должны производиться с ними |

# Статья 5.

## Качество данных

Персональные данные, подвергающиеся автоматизированной обработке:

- a) собираются и обрабатываются на справедливой и законной основе;
- b) хранятся для определенных и законных целей и НЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ИНЫМ ОБРАЗОМ, несовместимым с этими целями;
- c) являются адекватными, относящимися к делу и не чрезмерными для целей их хранения;
- d) являются точными и, когда это необходимо, обновляются;
- e) сохраняются в форме, позволяющей идентифицировать субъекты данных, не дольше, чем это требуется для целей хранения этих данных.

# Статья 7. Защита данных

Для защиты персональных данных, хранящихся в автоматизированных файлах данных, принимаются надлежащие меры безопасности, направленные на предотвращение их:

- случайного или несанкционированного уничтожения;
- случайной потери;
- несанкционированного доступа;
- их изменения;